

ABB-Welcome

83110-500

Unidad de integración de
Audio



83111-500

Unidad de Ampliación



83501-101-500

Módulo de cámara



1	Seguridad	3
2	Uso previsto	3
3	Medioambiente	5
	3.1 Dispositivos ABB.....	5
4	Funcionamiento	6
	4.1 Elementos de control.....	6
	4.2 Establecer direcciones	9
	4.2.1 Modo de dirección física.....	9
	4.2.2 Modo de asignación de direcciones	10
	4.2.3 Para establecer la función del 1. ^{er} /2. ^o botón	12
5	Datos técnicos	14
	5.1 Tabla de introducción	14
6	Montaje/Instalación	15
	6.1 Requisitos para el electricista	15
	6.2 Instrucciones generales de instalación.....	16

1 Seguridad



Advertencia

¡Voltaje eléctrico!

En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes por los que circule una corriente eléctrica, se puede sufrir una descarga eléctrica peligrosa, cuyo resultado puede ser choque eléctrico, quemaduras o, incluso, la muerte.

- Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje o desmontaje!
- Encargue los trabajos en la red eléctrica de 110-240 V solo al personal técnico competente!

2 Uso previsto

El módulo de audio se utiliza como un dispositivo de voz y receptor diseñado para su instalación en un sistema adecuado de puertas y buzones.

La Unidad de integración de Audio 83110... es una parte integral del sistema de comunicaciones de puerta de ABB-Welcome y funciona exclusivamente con componentes de este sistema. Este dispositivo solo debe instalarse en viviendas adecuadas que dispongan, por ejemplo, de un sistema de puertas o buzones acoplados.

La Unidad de ampliación permite conectar un máximo de 12 botones de timbres adicionales y un módulo de audio.

El módulo de la cámara extiende el conjunto del módulo de audio, añadiendo la función de vídeo.

ABB-Welcome

Error! Use the Home tab
to apply 标题 1 to the
text that you want to
appear here.

La ampliación del teclado incorporado 83311... forma parte del sistema de comunicaciones de puerta de ABB-Welcome y funciona exclusivamente con componentes de este sistema. Este dispositivo solo debe instalarse en viviendas adecuadas que dispongan, por ejemplo, de un sistema de puertas o buzones acoplados.

3 Medioambiente



¡Tenga en cuenta la protección del medioambiente!

Los dispositivos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con la basura doméstica.

- El dispositivo contiene materias primas de valor que pueden reciclarse. Deshágase, por tanto, del dispositivo llevándolo al punto de recogida de residuos adecuado.

3.1 Dispositivos ABB

Todos los materiales de embalaje y dispositivos de ABB llevan las marcas y sellos de prueba para que se desechen correctamente. Deshágase siempre del material de embalaje y de los dispositivos eléctricos y sus componentes en los puntos de recogida autorizados y en empresas especializadas en residuos.

Los productos ABB cumplen con los requisitos legales, en especial con las leyes que rigen los dispositivos electrónicos y eléctricos y la normativa REACH.

(Directiva Europea 2002/96/EG WEEE y 2002/95/EG RoHS)

(La normativa EU-REACH y la ley para la implementación de la normativa (EG) N.º 1907/2006)

4 Funcionamiento

4.1 Elementos de control

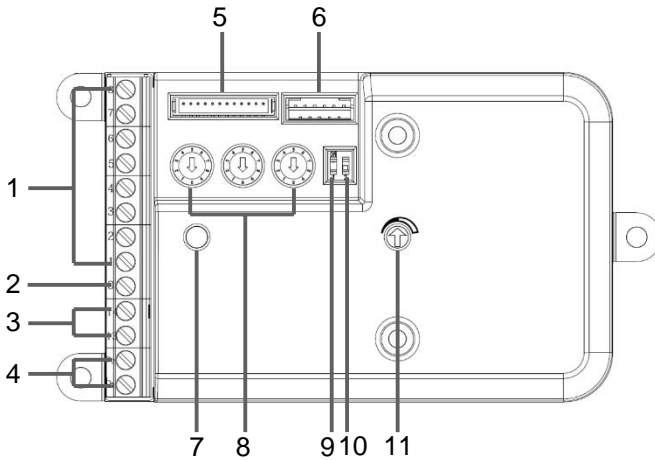


Fig. 1: Vista general

N.º	Funciones
1	Terminales para conectar los botones mecánicos
2	Terminal de conexión para dimensiones comunes
3	Salida de relé (fijada en 3 seg.)
4	Bus
5	Conexión para el módulo de la cámara
6	Conexión para la Unidad de Ampliación
7	Ajuste del micrófono

8	Tres interruptores rotativos para establecer la dirección
9	Tono del botón de timbre encendido/apagado
10	Función del 1. ^{er} /2. ^o botón
11	Ajuste del volumen del altavoz

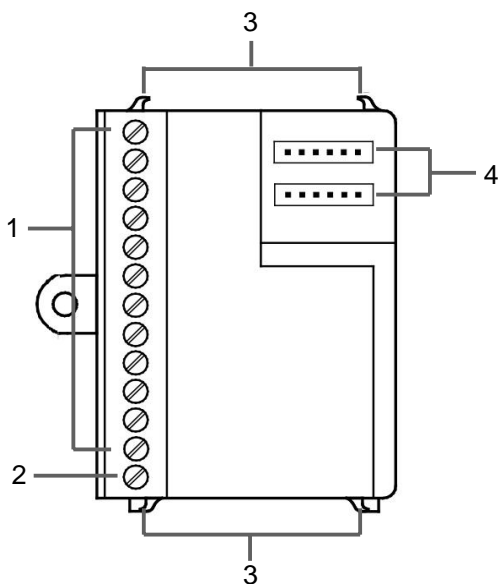


Fig. 2: Vista general

N.º	Funciones
1	Terminales para conectar los botones mecánicos
2	Terminal de conexión para dimensiones comunes
3	Abrazaderas para conectar varios módulos

4	Conexiones para la Unidad de Integración de Audio y la Unidad de Ampliación.
---	--

El módulo de la cámara extiende el conjunto del módulo de audio, añadiendo la función de vídeo.

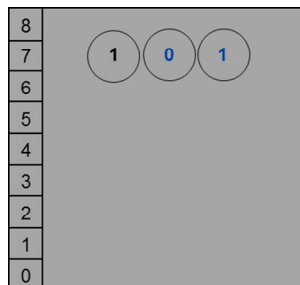
- La vídeo cámara cuenta con conmutación automática de los modos de día y noche y luces LED infrarrojas para iluminar las escenas de fotos nocturnas.
- Calefacción instalada para mantener la lente libre de condensación.
- Ángulo de detección vertical/horizontal: 86°/67°
- Configurar el ángulo en dirección horizontal/vertical: +/-15°, mecánicamente regulable
- Unidades consumidor: 4
- Rango de temperatura (Dispositivo): -25 °C - +55 °C

4.2 Establecer direcciones

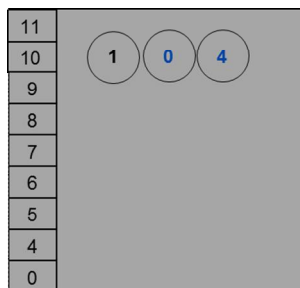
4.2.1 Modo de dirección física

1) La dirección de cada uno de los botones se genera de forma automática:

El botón 1 es #01, el botón 2 es #02, etc.



2) La dirección de inicio del botón 1 se puede cambiar utilizando los dos últimos potenciómetros.



Por ejemplo, si los dos últimos interruptores rotativos se encuentran en "04", el botón 1 será = 04, el botón 2 será = 05, etc.

Los dos últimos interruptores rotativos se encuentran en 01 de forma predeterminada.

4.2.2 Modo de asignación de direcciones

La dirección de cada botón puede establecerse una a una en el orden que se desee, por ejemplo: botón 1=001, botón 2=003, botón 3=005, botón 4=002, etc.

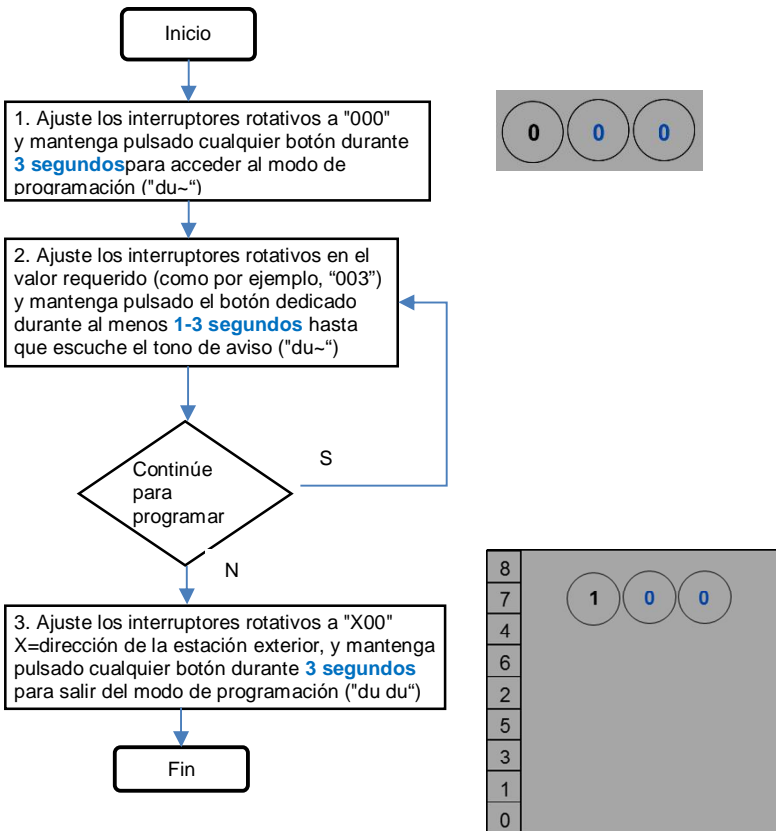


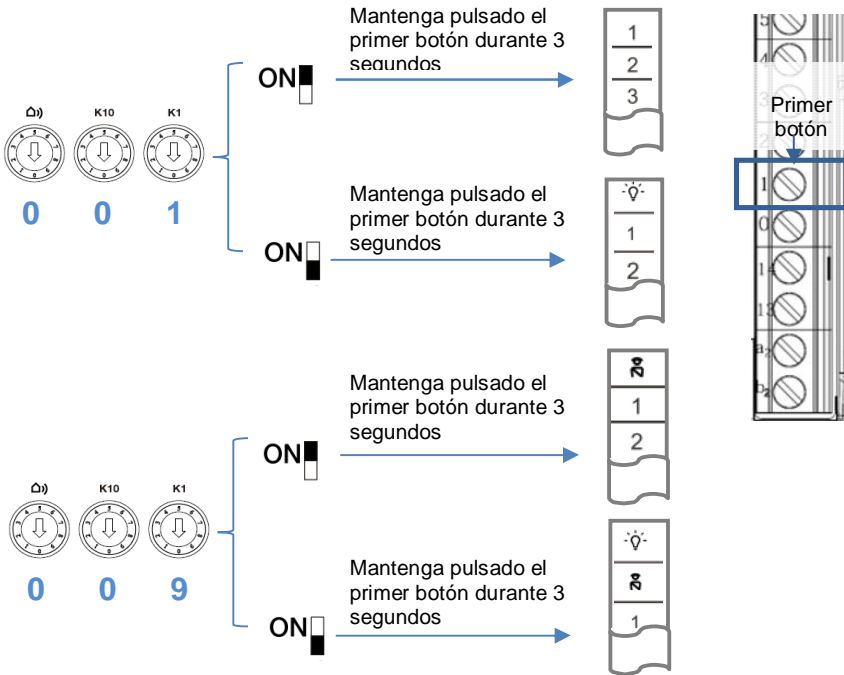
ABB-Welcome

Error! Use the Home tab
to apply 标题 1 to the
text that you want to
appear here.

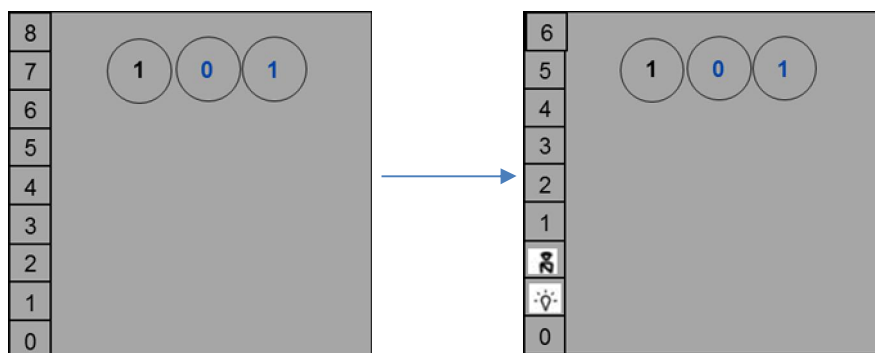
Si los dos interruptores rotativos están ajustados en '00', el dispositivo funcionará en el modo de dirección de asignación. En caso contrario, funcionará en el modo de dirección física.

4.2.3 Para establecer la función del 1.er/2.º botón

4.2.3.1 Ajuste de la función

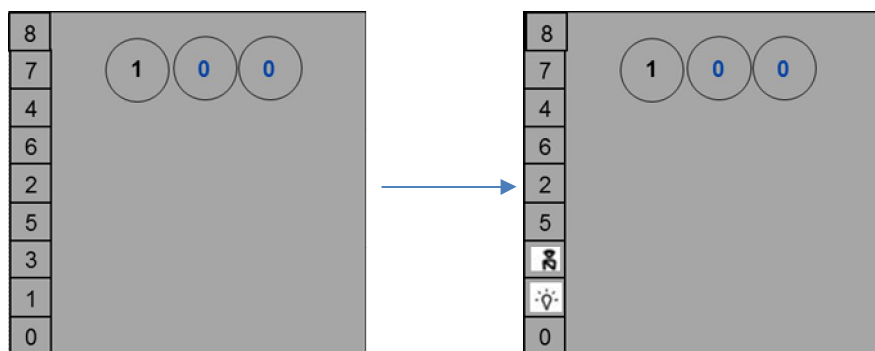


4.2.3.2 Ajuste del 1.^{er}/2.^o botón en el modo de dirección física



Tras establecer el 1.^{er}/2.^o botón, la dirección del resto de botones se encontrará desplazada.

4.2.3.3 Ajuste del 1.^{er}/2.^o botón en el modo de asignación de direcciones



Tras establecer el 1.^{er}/2.^o botón, la dirección del resto de botones quedará fija.

5 Datos técnicos

5.1 Tabla de introducción

Designación	Valor
Temperatura de funcionamiento	-25 °C - +55 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C - +70 °C
Protección	IP 44
Abrazaderas de un solo cable	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Abrazaderas de un cable fino	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Voltaje del bus	20-30 V DC
Dimensiones del producto	83110: 68 mm x 126 mm x 31 mm 83111: 68 mm x 50 mm x 24 mm

6 Montaje/Instalación



Advertencia

¡Voltaje eléctrico!

En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes por los que circule una corriente eléctrica, se puede sufrir una descarga eléctrica peligrosa, cuyo resultado puede ser choque eléctrico, quemaduras o, incluso, la muerte.

- Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje o desmontaje!
- Encargue los trabajos en la red eléctrica de 110-240 V solo al personal técnico competente!

6.1 Requisitos para el electricista



Advertencia

¡Voltaje eléctrico!

Instale el dispositivo solo si cuenta con los conocimientos de electricidad y la experiencia necesarios.

- Una instalación incorrecta pone en peligro su vida y la del usuario del sistema eléctrico.
- Una instalación incorrecta puede provocar graves daños a la propiedad, por ejemplo, debido a un incendio.

Los requisitos y conocimientos mínimos necesarios como experto para la instalación son los siguientes:

- Aplique las "cinco normas de la seguridad" (DIN VDE 0105, EN 50110):

1. Desconectar de la alimentación.
 2. Asegurarse de que no pueda volver a conectarse.
 3. Asegurarse de que no haya voltaje.
 4. Conectar a tierra.
 5. Cubrir o bloquear las piezas activas adyacentes.
- Utilice ropa protectora personal adecuada.
 - Utilice solo dispositivos de medición y herramientas adecuadas.
 - Compruebe el tipo de red de suministro (sistema TN, sistema IT, sistema TT) para garantizar las siguientes condiciones de suministro de energía (conexión clásica a tierra, toma de tierra con protección, medidas adicionales necesarias, etc.).

6.2 Instrucciones generales de instalación

- Finalice todas las ramificaciones del sistema de cableado mediante un dispositivo bus conectado (por ejemplo: estación interior, estación exterior, dispositivo de sistema).
- No instale el controlador del sistema directamente junto al transformador del timbre ni otras fuentes de alimentación (para evitar interferencias).
- No instale los cables del bus del sistema junto con cables de 100-240 V.
- No utilice cables comunes para la conexión de cables de los abridores de puertas y los cables del bus del sistema.
- Evite los puentes entre tipos de cables distintos.
- Utilice solo dos cables para el bus del sistema en un cable de cuatro o varios núcleos.
- Al realizar un circuito cerrado, no instale nunca el bus de entrada y de salida dentro del mismo cable.
- No instale nunca el bus interno y externo dentro del mismo cable.
- Para que la calidad de sonido sea óptima, asegúrese de que el módulo se encuentra colocado correctamente. Presione el micrófono directamente sobre la placa de voz con ayuda del ajustador del micrófono.

ABB-Welcome

Error! Use the Home tab
to apply 标题 1 to the
text that you want to
appear here.

Aviso

Nos reservamos el derecho en todo momento a realizar cambios técnicos, así como a realizar cambios en el contenido de este documento sin previo aviso.

Las especificaciones detalladas acordadas en el momento del pedido se aplican a todos los pedidos. ABB no acepta responsabilidad alguna por posibles errores o imperfecciones en este documento.

Nos reservamos todos los derechos sobre este documento y los temas e ilustraciones incluidos en él. El documento y su contenido, así como los extractos del mismo, no deberán ser reproducidos, transmitidos ni reutilizados por terceras partes sin el consentimiento previo por escrito de ABB.